

The following information from the Registry of the International Court of Justice is communicated to the Press:

South West Africa cases  
(Ethiopia v. South Africa;  
Liberia v. South Africa)

The oral argument of the Parties having concluded, the Court has had a general exchange of views in relation to the various questions which arise in these cases. Following this exchange of views the Court has recessed to enable the individual members of the Court to study these questions.

Under the established practice of the Court, after the hearing is concluded, a period of time proportionate to the nature of the case is allowed to judges in order that they may study the oral arguments of the Parties.

The extended and complicated nature of this case is such that this study will require a period of time somewhat longer than usual.

The Court will reassemble at The Hague as early as possible in the New Year to begin its formal deliberations.

The Hague, 13 December 1965.

C.I.J.

Communiqué n°65/24  
(non-officiel)

Les renseignements suivants émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice sont mis à la disposition de la presse :

Affaires du Sud-Ouest africain  
(Ethiopie c. Afrique du Sud;  
Libéria c. Afrique du Sud)

Les Parties ayant achevé leurs plaidoiries, la Cour a procédé à un échange de vues d'ensemble sur les diverses questions qui se posent en l'espèce. La Cour s'est séparée après cet échange de vues pour permettre à chacun de ses membres d'examiner ces questions.

D'après la pratique de la Cour, un délai approprié est donné aux juges, après les plaidoiries, pour l'étude de l'argumentation des Parties.

Vu la longueur et la complexité des présentes affaires, cette étude prendra un peu plus de temps que d'habitude.

La Cour se réunira de nouveau à La Haye aussitôt que possible en 1966 pour entamer son délibéré proprement dit.

La Haye, le 13 décembre 1965.